



2016年10月1日的俄羅斯地面部隊日，俄國聯邦軍隊總參謀長格拉西莫夫上將發表演說向三軍官兵與榮民致意，肯定渠等捍衛俄國利益之重大貢獻。

(Source: Ministry of Defence of the Russian Federation)



● 作者/Valery Gerasimov, Harold Orenstein(俄譯英), Timothy Thomas(撰序) ● 譯者/周茂林 ● 審者/劉宗翰

俄國當代戰爭 與現階段國防議題

Contemporary Warfare and Current Issues for the
Defense of the Country

取材/2017年11-12月美國軍事評論雙月刊(*Military Review*, November-December/2017)

俄羅斯軍事科學院集專家學者於一堂，共同討論當代戰爭與國防議題。而俄國總參謀長格拉西莫夫上將也於研討會上發言，一方面反映出俄軍以武力為中心的軍事思想，另一方面也要求俄軍在轉型過程中，要將戰場經驗彙整為理論文獻，再以理論作為指導實務的教育計畫。

序言

2017年3月，俄羅斯總參謀長格拉西莫夫(Valery Gerasimov)上將在軍事科學院舉辦的研討會上，發表「俄國當代戰爭與現階段國防議題」的演說，其中內容依軍語直譯於後(而非轉譯為一般白話式的英語)。¹

格拉西莫夫的談話涵蓋了現階段戰爭許多面向及亟待解決之各種要務。第一，格拉西莫夫列舉了凸顯當代軍事衝突的多項特色，包括「非接觸性作戰」(noncontact operations)、武器成本、機器人學應用、兵力多元配置、各種資訊心理和資訊技術效應之運用。第二，其論述了「混合作戰」(hybrid operation)及其「對立面」，並將之稱為和平時期的新認知觀念，尤其是發生在當安全和主權受到暴力以外方式(例如非軍事手段)威脅情況之下。第三，格拉西莫夫臚列了軍事科學院研習的科目，包括當前軍事對抗形式與反制途徑、西方國家針對俄羅斯混合戰手段之反制措施發展情形、在各種情境下作戰形式與手段之發展，以及兵力組織重組的相關問題。第四，他提及俄羅斯軍事能力業經各軍種暨部門均衡發展後而提升，特別是以下五個領域：高科技武器發展、新型通信系統、

情報作業、自動化指管系統，以及無線電與電子戰。第五，格拉西莫夫多次於演說中強調，使用軍事武力仍然是形塑「戰爭」態勢最有效之途徑。此外，其提醒軍事學術圈要提升對下列研究主題的關注，分別是非正規敵編隊下的戰鬥作戰；正規部隊與國家民兵分遣隊運用；城鎮情境下的戰鬥作為，其中還包括戰鬥人員以平民作為人肉盾牌；後衝突階段的復原工作。

最後，應注意到當格拉西莫夫提及俄羅斯軍事科學相關主軸的趨勢、預判，以及各型鬥爭的關聯性、形式和途徑時，其演說提供了「如何能像俄軍軍官般思考」之典範。另外，還應特別注意到他如何將「混合作戰」描述為美國和北約組織之行動，而「混合戰」(hybrid warfare)則經其詮釋為一種媒體宣傳，認為即使混合戰「已經是一個確立的術語，但現階段內容仍未見成熟。」當格拉西莫夫表示「俄羅斯部隊(在敘利亞)的新型態戰爭裡技高一籌」時，吾人需將此一新型態戰爭理解為俄軍正值成形的戰爭思維新圖像。

湯瑪斯(Timothy Thomas)
謹誌，於「對外軍事研究室」



格拉西莫夫的「俄國當代戰爭與現階段國防議題」演說

戰爭一直和人類形影不離，誕生於國家出現之前，更是國家發展的要素之一。

界定戰爭天性與本質，始終是國內外學者研究聚焦之所在，此點並不令人意外。克勞塞維茨凸顯了戰爭的政治本質，將戰爭視為政治透過其他手段之延伸，而在克勞塞維茨理解下的「其他手段」是暴力方法，其將戰爭比喻為「擴大的單一戰鬥」，認為戰爭「旨在迫使敵人遂行我方意志的暴力行徑。」

史尼薩瑞夫(Andreï Snesev)和斯維欽(Alexander Svechin)——二十世紀初俄羅斯和蘇維埃兩位著名軍事理論家——對於「戰爭學」發展可謂貢獻卓著。渠等主要研究戰爭發動的趨勢，指出成因並不受限於政治層面，同時也涉及到經濟和社會關係。

在1990年代之前，大家根深柢固地認為，戰爭單純是使用武裝鬥爭以達成政治目標之手段。

戰爭是縈繞於國內外軍事專業人士腦海，始終揮之不去的一種現象。美國當前是以傳統戰爭和非傳統戰爭兩者來區分軍事衝突。美國軍事理論家曾於二十一世紀初提及，在以上兩種分類中加入「混合戰」，概指在無法清楚劃分為戰爭或和平的期間，所發生的作戰行動。

在俄羅斯國內的學科研究與實務討論中，已經找到了當代軍事衝突分類至關重要的研究途徑，其一併考量了戰爭和武裝衝突各方面的特質。

根據《俄羅斯聯邦軍事準則》(Military Doc-



回顧戰爭發生的始末，並從中獲取經驗教訓，這是專家學者研究的重點所在。(Source: USDoD)

trine of the Russian Federation)，戰爭與武裝衝突涵蓋了軍事衝突的一般內容，這兩者是一種「運用武裝部隊解決國際或國內衝突的形式。」不過在這當中，卻找不出有國際官方或俄羅斯政府的文件為「戰爭」下達定義。

「戰爭」是俄羅斯軍事科學領域所使用的術語，上述定義出於《軍事百科全書》。時至今日，關於釐清戰爭概念方面，軍事科學界人士也不斷針對多項議題進行熱烈討論。

有些專家學者在詮釋戰爭本質和內涵時，堅守古典路線，但是渠等並不排除戰爭現象演變之客觀律，也認同這些改變必然會引進理論之中。其他人士則建議從根本處重新檢視戰爭概念的本質與內涵，認為必須將武裝鬥爭的非絕對屬性納入考量。

當前任何人都可能於出版文件和公開討論時觸

及「資訊戰」、「經濟戰」、「混合戰」，以及許多以「戰」這個字所衍生出來的詞彙，但是所有關於這個字的詞彙都有必要進行分析和討論。因為廣泛健全的學術討論，對俄羅斯的軍事科學領域有利而無一弊。

為了解決上述問題，俄羅斯總參謀部刻正投注必要的心力。例如，2016年總參謀部軍事學院舉辦了以當代戰爭概念本質為題的研討會。

俄羅斯國安會所屬科學委員會下轄的軍事安全議題組，在某次會議裡也討論了上述議題，在該次會議中，由於與會成員認為有必要分析當代軍事衝突的特性與特色，並釐清戰爭成因和發展，於是研擬出整體的因應方針。

軍事衝突來到二十世紀末和二十一世紀肇始之際，每個案例都截然不同，舉凡參戰成員、武器配備、兵力部署及用兵之道，可說是各有千秋。但是在這些案例當中，軍事衝突仍未跳脫戰爭傳統本質的範疇。戰爭仍是以許多鬥爭的型態為元素，包括直接武裝鬥爭、政治鬥爭、外交鬥爭、資訊鬥爭等。戰

爭也呈現出新的特色，例如原先將某種鬥爭型態優先於另一種鬥爭型態視為戰爭的現象，已經轉變成戰爭的整個政治面成功，繼而再進階成講求兩方其中一方的軍事兵力和經濟實力之絕對優勢等。

格拉西莫夫認為以下特色足以凸顯當代的軍事衝突。

首先，北約組織在南斯拉夫的軍事行動經驗開啟了「非接觸性」或「遠端操控」(remote)作戰時代之先河，可惜俄羅斯未曾廣泛加以討論。發動上述戰法存在著客觀因素：由於當時地緣和經濟條件的限制因素，影響戰爭所欲達成之目標；

而武器系統和戰爭行動的成本顧慮，成為軍事行動方案選擇的關鍵因素。

其次，當代軍事衝突的實質特性之一，是大量使用了最新機器人複合體與無人飛行載具，藉以擔負各項任務與行動，因此也呈現出各種兵力與不同方法的新面貌。例如，在利比亞的軍事行動中，北約組織派出了專屬軍事連隊並結合當地反抗勢力的武裝部隊，以聯合作戰的形式設立禁航區，遂行軍艦封鎖。

全球先進國家在渠等用兵概念裡，早已確認對於資訊優勢之掌握，乃是戰鬥行動不可或



圖為北約組織在南斯拉夫軍事行動中擊落的一架米格機。(Source: Wiki)



缺的要件。而為了遂行此項任務，須動用大數據和社會網路資源，於此同時也會涉及到資訊與心理，以及資訊與技術層面。就以中東衝突事件為例，可發現當中首次充分運用了臉書、推特等社交網路之動員能力，以及資訊與技術的效應。

敘利亞內戰是作戰方法「混合」運用的典型之一，其中同時夾雜著軍事與非軍事本質的傳統和非傳統作戰。反對勢力在衝突第一階段，將敘利亞內部衝突轉化成武裝攻擊行動。接著，在外國顧問群協助及變動的資訊效應下，由於武裝攻擊需要組織力加以形塑，所以可看到境外支援和指揮的恐怖組織加入了反政府陣營。

而美國和北約組織此刻正於國際舞臺上積極引入「混合作戰」，其主要著眼在於「混合作戰」成為作戰的新變體，可以不受到侵略定義的規範。

雖然媒體稱上述手段為「混合戰」，但是依目前而言，吾人將「混合戰」視為既定的名詞，其實是不成熟的作法。

分析顯示，二十一世紀初期的衝突變化呈現了以下若干趨



敘利亞內戰是作戰方法混合運用的典型之一。(Source: Wiki)

勢。

今日，平戰階段的界線模糊，已是眾所皆知。當軍事手段或其他公然暴力措施未指向某一個國家，但是其國家安全仍受威脅，主權仍受侵犯時，這就是「混合作戰」的對立面，即新認知下的平時。

使用武力理由與途徑所構成的範疇也不斷放寬，某些國家愈來愈傾向於以捍衛民主或灌輸民主價值為名動武，以維護自身經濟利益。

過去強調對抗的許多手法和內涵正慢慢轉化，朝向政治、經濟、外交、資訊和其他非軍事措

施等擴充發展，其中群眾反抗的力量也會牽扯在內。

鬥爭的非軍事形式和手段，已進入空前發展的階段，本質上已具有危害性，且經常以暴力呈現。這些非軍事方法和手段一旦實際運用，可能崩解一國的能源、銀行、經濟、資訊和其他領域的日常活動。2015年伊朗能源設施遭受網路攻擊案件，即為典型顯例。

針對當前軍事衝突發展的特色、屬性及趨勢分析後，可以理出一個貫穿其間的一般特質：使用軍事武力。有些衝突幾乎就是古典武裝衝突的案例，例

如美國兩次發動伊拉克戰爭，或是北約轟炸南斯拉夫。但是，包括敘利亞內戰在內的其他衝突，武裝鬥爭的兩方，一方是以反恐作戰為形式，另一方卻是非法、非正規武裝部隊和恐怖組織的作戰形式。

因此，當代及放眼可見的未來，戰爭一如以往，武裝鬥爭之有無，仍是主要的指標。

若基於以上的因素，將發現原封不動地保留《軍事百科全書》對「戰爭」之定義，仍是務實的作法。

此外，找出決定戰爭要素的作法不能故步自封，因為該項議題與時俱進，需要持續研究與慎重考量。而在這個目標下，俄軍藉由「2017年陸軍國際軍事科技論壇」這個平臺，於2017年8月舉辦了「當代戰爭與武裝衝突：獨具一幟的特色與表徵」研討會。俄羅斯軍事科學院學者群都應該主動參與圓桌會議和論壇，大家必須一同在軍政、軍事術語定義的標準化方面，持續進行跨部門合作。

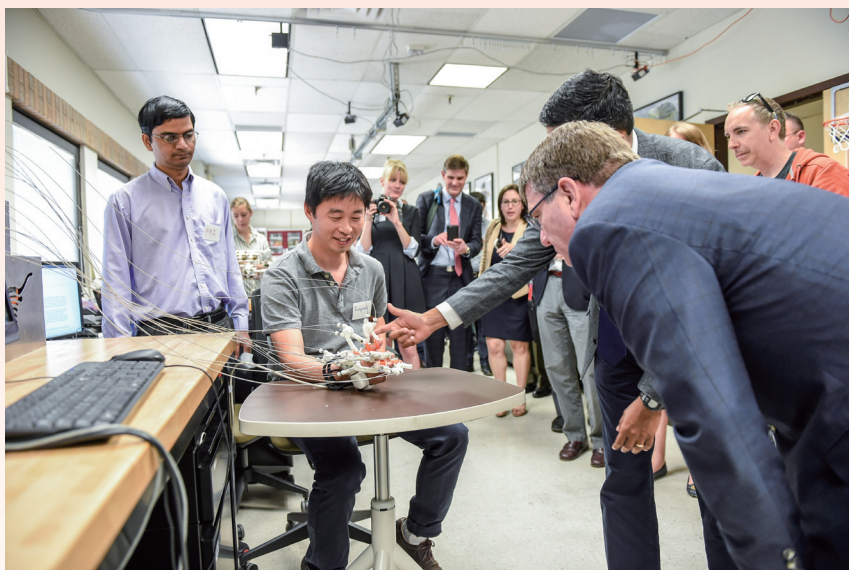
全世界潛在衝突的增加，凸

顯了俄羅斯在國防領域若干任務的急迫性，其中主要的任務依舊不變——保證擊退從任何方向進犯俄羅斯聯邦及其盟友之潛在敵人。在遂行戰略嚇阻手段的承平時期，必須保證能以現行兵力和手段，制壓對國家安全所構成的威脅。

在這方面，預測與評估各種軍事風險與威脅的作用力及關鍵性，此刻正逐漸受到重視。而利大於弊的作法，就是軍事部分應與危及俄羅斯聯邦的經濟、資訊和其他威脅一併進行



先進武器的發展正逐漸提升
俄軍的實力。(Source: Wiki)



機器人學在提升戰鬥力方面扮演舉足輕重角色。(Source: USDoD)

評估。

各個軍種與兵科的均衡成長、高科技武器發展，以及現代通信、情報、自動指管能力及無線電與電子戰之精進，正逐漸提升俄軍的戰力。

俄羅斯戰略火箭部隊現階段正以現代飛彈設施進行大規模換裝。俄羅斯海軍也正進行新式原子動力潛艦之採購，並配備世界最先進的彈道和巡弋飛彈。而戰略航空器——俄羅斯名揚四海的圖-160和圖-95MS兩種戰轟機型——也刻正執行現代化。整體而言，90%的戰略核子部隊極有可能在2020年時完成現代化換裝工程。

在2021年時，俄軍尖端武器的打擊力將增加四倍，這將使捍衛俄羅斯安全，保護四周邊界不再只是空談。同樣也在2021年，俄羅斯地面部隊所使用現代化的武器與軍事裝備比例將超過70%；航太部隊將獲得新一代航空器，此項轉變將使航太部隊戰鬥能力提升1.5倍；而海軍將配備高科技、長程火箭的現代艦艇。

機器人學在提升戰鬥能力方面扮演著舉足輕重的角色。大規模又明智地引進各式各樣的機器人設施，勢必能增加部隊作戰效率，大幅降低人員傷亡。

今日俄軍已獲得罕有的機

會，能在複雜的天候狀況下，驗證和測試新進的武器和軍事裝備。

在敘利亞戰場上動用武裝鬥爭手段的經驗，有必要繼續加以普及，並且汲取教訓，以進行調整修正，成就出現代化的經驗。

因為贏得任何戰爭的勝利，不僅有賴物質條件，而且也有賴整個民族的精神泉源，需要團結一致，以境內所有武裝力量一同對抗侵略者。因此，俄羅斯聯邦的軍事和政治領袖刻正投入相當程度努力，以恢復一般人民對軍隊的信心。今日，逐漸提升的俄軍戰備整備水準正邁入一個極其重要的新階段，而軍方設法獲得社會全面性的支持，就是本階段的主軸。

為了進一步提振俄軍的聲望，維繫軍方和社會關係至關緊要。基於此項考量，俄軍必須精進部隊官士兵訓練制度，完善青年學子的軍事愛國教育。

值此階段，敘利亞戰場的經驗顯示，俄軍雖然藉由實務經驗完成了許多任務，但卻毫無機會在軍事科學領域內，提出建言以供參考。

因此，在打擊敵軍非正規兵力時，俄軍戰鬥行動叢生的許多問題，仍未獲得必要程度之關注；其他還包括正規部隊和國家民兵分遣隊的編組運用問題；城鎮戰狀況下的戰鬥問題，特別是當參戰單位以平民為「人肉盾牌」時；以及後衝突階段的復原工作等。

在穩定敘利亞情勢的軍事行動期間，不難發現俄軍並不熟悉這種新型態任務，但往往能根據過去經驗，想出因地制宜的解決之道。在這一點，俄軍於落實新型態戰爭、盟軍編組及與盟邦互動方面，堪稱是得心應手。

在過去這段時日裡，俄羅斯與日俱增的戰鬥實力及各項軍事能力，遙遠作戰環境下達成戰略使命的能力，均已展現在

全球人士的眼前。

俄軍的實務經驗，一直是在遂行空中作戰、投射大量火箭、發動空中打擊、部署陸海空基的尖端武器系統等行動裡，從計畫到執行過程所累積而來。

例如，庫茲涅佐夫號(*Admiral Kuznetsov*)重型航空母艦曾於戰鬥行動中首次操演了甲板起降課目，達成了60架次以上的出擊任務。

在俄羅斯軍事顧問的指導，以及航太部隊一波波的支援下，俄軍曾擊潰群聚於敘利亞的拉塔基亞(Latakia)、阿勒坡(Aleppo)兩省和首都大馬士革的結夥勢力，也恢復了整個帕邁拉(Palmyra)地區的秩序。

因此，將過去累積的戰鬥經驗充分運用於戰鬥發展、指管系統前置階段甚至兵力整備時

期，乃是重中之重。

整體而言，軍事科學的角色不僅一如既往，而且是極其重要的，研究成果必須朝實務面繼續延伸。而在這方面，本人有意針對軍事科學院和軍事科學學門的優先任務闡述如下：

當前第一優先研究課題是跨國對抗情勢的最新形式發展，以及因應對抗局面時，各種有效手段之演變。

俄軍必須特別著力於尋覓出各種防制措施，以因應敵人針對俄羅斯及其盟國所發動的「混合戰」。

為達此目的，俄軍需要實地研析當代軍事衝突的特色，並據此發展出各種狀況下有效的兵力形式和作戰途徑。

重點在於如何規劃並貫徹兵力重組，至於在遙遠戰區的軍

庫茲涅佐夫號航艦曾於戰鬥行動中首次操演甲板起降課目。(Source: Wiki)





俄軍必須貫徹兵力重組政策，以提升防衛實力，鞏固國家安全。(Source: Wiki)

事作戰行動相關問題，則亟待不同研究來提供解決方案。

本人特此強調，上述重點工作並非表示軍事科學學門的一般指定課目毫無急迫性，俄軍仍須加以深研，衍生新的概念，汲取新的知識。

針對上述問題解決之道，本人深信軍事科學院諸位學者及俄羅斯軍事科學社群的與會代表，刻正發揮關鍵性的促成作用，而諸君的奉獻適足以提升俄軍防衛實力，鞏固俄羅斯國家安全。

作者簡介

Valery Gerasimov 上將係俄羅斯聯邦軍隊總參謀長暨第一國防部副部長。他畢業於「喀山戰車高級指揮學校」(Kazan Higher Tank Command School)、「裝甲兵馬利諾夫斯基軍事學院」(Malinovsky Military Academy of Armored Forces)及俄軍總參謀部軍事學院，歷任各級指參職務，並且於車臣事件中，擔任第 58 集團軍軍長。

Reprint from *Military Review* with permission.

註釋

1. 「俄國當代戰爭與現階段國防議題」(Sovremennaya voyna i aktual'nye voprosy pborony strany), *Journal of the Academy of Military Sciences* 2, no. 59 (2017). Dr. Harold Orenstein (俄譯英)。本發言稿刊載於俄羅斯軍事研究院軍事科學研討會論文集。